

FIȘA DISCIPLINEI
Anul universitar 2019-2020

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ	Universitatea „1 Decembrie 1918”
1.2. Facultatea	de Științe Economice
1.3. Departamentul	DAAMK
1.4. Domeniul de studii	Administrarea afacerilor
1.5. Ciclul de studii	Licență
1.6. Programul de studii	Economia comerțului, turismului și serviciilor

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	Limba franceză	2.2. Cod disciplină	ECTS 117.2				
2.3. Titularul activității de curs practic	-						
2.4. Titularul activității de seminar	Asist. univ. dr. Aura Cibian						
2.5. Anul de studiu	I	2.6. Semestrul	1	2.7. Tipul de evaluare (E/C/VP)	Vp	2.8. Regimul disciplinei (O – obligatorie, Op – opțională, F – facultativă)	O / F

3. Timpul total estimat

3.1. Numar ore pe saptamana	2	din care: 3.2. curs		3.3. seminar/laborator	2
3.4. Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5. curs		3.6. seminar/laborator	28
Distribuția fondului de timp					în ore 47
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					16
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					11
Tutoriat					
Examinări					
Alte activități					

3.7 Total ore studiu individual	47
3.8 Total ore din planul de învățământ	28
3.9 Total ore pe semestru	75
3.10 Numărul de credite	3

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	
4.2. de competențe	≥ nivel A2 cf. CECRL.

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	
5.2. de desfășurarea a seminarului/laboratorului	Sală dotată cu videoproiector, ecran de proiecție, tablă pt scris; acces internet.

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	C2. Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba modernă.
Competențe transversale	C2.1 Definirea principalelor trăsături ale comunicării orale și scrise, ale receptării și producerii de texte (inclusiv a textelor științifice din domeniul umanist) în limba franceză. C2.2 Interpretarea relației dintre mesajul oral sau scris și contextul său, explicarea tehnicilor argumentative și de construcție a mesajului în limba română și în limba franceză. A2.1 Recepționarea critică și producerea de mesaje orale sau scrise specifice comunicării științifice la nivel universitar (prezentări de proiecte, referate, recenzii, comunicări etc.) în limba franceză. A2.2 Utilizarea cu discernământ și probitate științifică a surselor de informare. A2.3 Organizarea unor dezbateri, construirea unui studiu de caz și argumentarea structurii acestuia.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba modernă.
7.2 Obiectivele specifice	Concepută și elaborată ca parte a unei pregătiri complementare, disciplina “Limba franceză” permite dobândirea competențelor în direcția recunoașterii și utilizării de elemente de analiză textuală. În afara competențelor de limbă, studenții sunt confrunțați cu informații de natură cultural-civilizațională franceză, indispensabile în dezvoltarea actuală multiculturală.

8. Conținuturi

8.2 Seminar	Metode de predare	Observații Ore alocate
1. Préconditions de compétences.	Expunere prin descrieri și explicații	2
2. Eléments introductifs d’analyse textuelle.	Expunere prin descrieri și explicații	2
3. Texte 1: Vocabulaire du texte. Prononciation. Exercices lexicaux. Analyses morphosyntaxiques. Eléments de culture et civilisation françaises. Emploi des sources informatiques internet : dictionnaires, mémoires de traduction, grammaires, sources audio-vidéo, etc.	Lectură. Explicații. Exemplificări. Aplicații. Dezbateri	2
4. Texte 1: Compréhension du contenu d’idées. Travail par questions-réponses. Recherche par mots- clés. Expression des idées principales. Exercices de reformulation	Explicații. Exemplificări. Aplicații	2
5. Texte 2: Vocabulaire du texte. Prononciation. Exercices lexicaux. Analyses morphosyntaxiques. Eléments de culture et civilisation françaises. Emploi des sources informatiques internet : dictionnaires, mémoires de traduction, grammaires, sources audio-vidéo, etc.	Lectură. Explicații. Exemplificări. Aplicații. Dezbateri	2
6. Texte 2: Compréhension du contenu d’idées. Travail par questions-réponses. Recherche par mots- clés. Expression des idées principales. Exercices de reformulation	Explicații. Exemplificări. Aplicații	2
7. Texte 3: Vocabulaire du texte. Prononciation. Exercices lexicaux. Analyses morphosyntaxiques.	Lectură. Explicații. Exemplificări. Aplicații. Dezbateri	2

Eléments de culture et civilisation françaises. Emploi des sources informatiques internet : dictionnaires, mémoires de traduction, grammaires, sources audio-vidéo, etc.		
8. Texte 3 : Compréhension du contenu d'idées. Travail par questions-réponses. Recherche par mots- clés. Expression des idées principales. Exercices de reformulation	Explicații. Exemplificări. Aplicații	2
9. Texte 4: Vocabulaire du texte. Prononciation. Exercices lexicaux. Analyses morphosyntaxiques. Eléments de culture et civilisation françaises. Emploi des sources informatiques internet : dictionnaires, mémoires de traduction, grammaires, sources audio-vidéo, etc.	Lectură. Explicații. Exemplificări. Aplicații. Dezbateri	2
10. Texte 4 : Compréhension du contenu d'idées. Travail par questions-réponses. Recherche par mots- clés. Expression des idées principales. Exercices de reformulation	Explicații. Exemplificări. Aplicații	2
11. Texte 5 : Vocabulaire du texte. Prononciation. Exercices lexicaux. Analyses morphosyntaxiques. Eléments de culture et civilisation françaises. Emploi des sources informatiques internet : dictionnaires, mémoires de traduction, grammaires, sources audio-vidéo, etc.	Lectură. Explicații. Exemplificări. Aplicații. Dezbateri	2
12. Texte 5 : Compréhension du contenu d'idées. Travail par questions-réponses. Recherche par mots- clés. Expression des idées principales. Exercices de reformulation	Explicații. Exemplificări. Aplicații	2
13. Révision	Recapitulare	2
14. Révision	Recapitulare	2

8.2 Bibliografie

Gramatici. Manuale. Culegeri de texte

- Baciu, Ioan, *Grammaire française contemporaine. Syntagme nominal. Pronom. Préposition*, Univ. din Cluj-Napoca, Catedra de Filologie romanică, 1987.
- Baciu, Ioan, *Gramatica limbii franceze*, Cluj, Ed. Echinoc, 1997.
- Caron-Michamble, Catherine et alii, *Grammaire et expression 5e et 6e*, Paris, Hachette, 1995.
- Cibian, Aura, *Langue française. Recueil de textes*, Alba Iulia, Seria Didactica, 2015.
- Cristea, Teodora, *Grammaire structurale du français contemporain*, EDP, 1979.
- Cristea, Teodora, Cuniță, Mariana, *Verbul. Le verbe*, București, Ed. Stiințifică și Enciclopedică, 1975.
- Dubois, Jean, Lagane, René, *La nouvelle grammaire du français*, Larousse, 2000 (1997).
- Eterstein, Catherine, *Rédaction 4e et 5e. L'apprentissage de l'expression écrite*, Paris, Hatier.
- Florea, Ligia-Stela, *Le verbe français. Catégories, conjugaisons, constructions*, București, Ed. Babel, 1996.
- Florea, Ligia Stela, *Syntaxe du français actuel. La phrase simple et ses fonctions discursives*, Cluj-Napoca, Casa de Editură « Atlas-Clusium », 2000.
- Grevisse, Maurice, *Le Bon usage*, Duculot, 1994.
- Lambert, Jean, *Maîtriser la grammaire et l'orthographe. Jeux et leçons de style*, Ellipses, 1998.
- Miquel, Claire, *Vite et bien 1: Méthode rapide pour adultes: A1, A2*, Paris, Clé International, 2009.
- Miquel, Claire, *Vite et bien 2: Méthode rapide pour adultes: B2*, Paris, Clé International, 2009.
- Mitterand, Henri, *Langue française 3e. Grammaire, orthographe, vocabulaire, expression*, Paris, Nathan, 1984.
- Riegel, Martin, Pellat, Jean-Christophe, Rioul, René, *Grammaire méthodique du français (Manuel)*, PUF Quadrige, Paris, 2002.

Verret, Pierre, *Ecrire et parler. Le vocabulaire et l'expression écrite*, Paris, Nathan, 1963.

Dicționare

Christodorescu, Anca-Maria, *Dicționar român-francez, francez-român*, București, Grammar, 2003.

Littré, Emile, *Dictionnaire de la langue française*, tomes 1 – 6, Chicago, Encyclopaedia Britannica, 1991.

Negreanu, Aristița, *Dicționar de expresii român-francez*, București, Ed. Babel, 1994.

Negreanu, Aristița, *Dicționar de expresii francez-român*, București, Ed. Univers, 1996.

Surse internet

https://www.youtube.com/watch?v=OWEjzSFbV_s (Français pour les étrangers. Prononciation 1)

<https://www.youtube.com/watch?v=6a-IRWSheHQ> (Français pour les étrangers. Prononciation 2)

<https://www.youtube.com/watch?v=udagsKx02kI> (Français pour les étrangers. Prononciation 3)

<http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais>

<http://www.translate.eu>

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei a fost analizat în comisia de monitorizare și evaluare a programului de studiu. Din comisie fac parte reprezentanți ai angajatorilor și asociațiilor profesionale din domeniu.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5 Seminar/laborator/curs practic	<i>Rezolvare subiecte de examen, înțelegerea cerințelor, corectitudinea exprimării. Participare activă și calitativă la seminarii.</i>	<i>scris</i>	50%
	<i>Rezolvare subiecte de examen, înțelegerea cerințelor, corectitudinea exprimării. Participare activă și calitativă la seminarii.</i>	<i>oral</i>	50%
10.6 Standard minim de performanță: obținerea notei minim 5			
SP2. Elaborarea unui discurs oral / scris complex, bogat lexical și sintactic, articulat precis din punct de vedere logic pe o temă dată.			

Semnătura titularului de seminar,

Asistent univ. Dr. Cibian Aura

Data completării,
10.10.2019

Data avizării în departament
10.10.2019

Semnătura director de departament

Conf. Univ. Dr. Gavrilă Paven Ionela